



Saint Moses & Anba Abraam Coptic Orthodox Church
40 Davidson Rd East, Piscataway, NJ 08854

Saint Moses & Saint Abraam Magazine

NONPROFIT
ORGANIZATION
US POSTAGE PAID
NEW BRUNSWICK, NJ
PERMIT NO 1316

January - March 2017

Year 5 - Issue 1

Kiahk - Parmudah 1732/1733 AM



لانه كما كان يونان في بطن الحوت ثلاثة أيام وثلاث ليال
هكذا يكون ابن الإنسان في قلب الأرض ثلاث أيام وثلاث ليال (مت ١٢: ٤٠)

Jonah

Fr. Gregory Bekhit

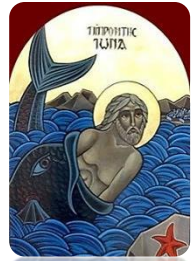
“The history of Jonah contains a great mystery. For it seems that the whale signifies Time, which never stands still, but is always going on, and consumes the things which are made by long and shorter intervals. But Jonah, who fled from the presence of God, is himself the first man who, having transgressed the law, fled from being seen naked of immortality, having lost through sin his confidence in the Deity. And the ship in which he embarked, and which was tempest-tossed, is this brief and hard life in the present time; just as though we had turned and removed from that blessed and secure life, to that which was most tempestuous and unstable, as from solid land to a ship. For what a ship is to the land, that our present life is to that which is immortal. And the storm and the tempests which beat against us are the temptations of this life, which in the world, as in a tempestuous sea, do not permit us to have a fair voyage free from pain, in a calm sea, and one which is free from evils. And the casting of Jonah from the ship into the sea, signifies the fall of the first man from life to death, who received that sentence because, through having sinned, he fell from righteousness: "Dust thou art, and unto dust shalt thou return," [Gen. iii. 19]. And his being swallowed by the whale signifies our inevitable removal by time. For the belly in which Jonah, when he was swallowed, was concealed, is the all-receiving earth, which receives all things which are consumed by time.



As, then, Jonah spent three days and as many nights in the whale's belly, and was delivered up sound again, so shall we all, who have passed through the three stages of our present life on earth -- I mean the beginning, the middle, and the end, of which all this present time consists -- rise again. For there are altogether three intervals of time, the past, the future, and the present. And for this reason the Lord spent so many days in the earth symbolically, thereby teaching clearly that when the fore-mentioned intervals of time have been fulfilled, then shall come our resurrection, which is the beginning of the future age, and the end

of this. For in that age there is neither past nor future, but only the present.

Moreover, Jonah having spent three days and three nights in the belly of the whale, was not destroyed by his flesh being dissolved, as is the case with that natural decomposition which takes place in the belly, in the case of those meats which enter into it, on account of the greater heat in the liquids, that it might be shown that these bodies of ours may remain undestroyed. For consider that God had images of Himself made as of gold, that is of a purer spiritual substance, as the angels; and others of clay or brass, as ourselves. He united the soul which was made in the image of God to that which was earthy. As, then, we must here honour all the images of a king, on account of the form which is in them, so also it is incredible that we who are the images of God should be altogether destroyed as being without honour. Whence also the Word descended into our world, and was incarnate of our body, in order that, having fashioned it to a more divine image, He might raise it incorrupt, although it had been dissolved by time. And, indeed, when we trace out the dispensation which was figuratively set forth by the prophet, we shall find the whole discourse visibly extending to this.” *St. Methodius of Olympus*



Coptic Alphabets

Lesson Thirteen (Πρωτὸ ἕκταδ, μὴτ' ὡμτ):

The Abbreviations

- Frequently used words are written in a short form.
- This form consists of the first and the last letters and a line above them.
- Sometimes a third letter is added in order to differentiate between two words (Maximum is four letters).
- The most common abbreviations are listed in the table in alphabetical order.

Word	Abbreviation	Meaning
Ἀλληλοῦν	ⲁⲗ	Alleluia
Ἁγία	ⲉⲟⲩ	Holy

Θεος (G)	θε̅ς	God
ΘεοϿ (G)	θε̅Ͽ	Blessed
Ιεροσολημ	Ιη̅ρημ	Jerusalem
ΙησοϿς (G)	Ιη̅ς	Jesus
Ισραηλ	Ισ̅ραηλ	Israel
Ιωαννης (G)	Ιω̅αν	John
Κυριε (G)	Κε̅	The Lord
Κυριος (G)	Κε̅ς	The Lord
Κυριου (G)	Κε̅Ͽ	The Lord
Κυριου (G)	Κε̅ν	The Lord
Κυριε̅ ε̅λεησον (G)	κε̅ ε̅	Lord have mercy
Μαρτυρος (G)	μ̅ρ	Martyr
Πβοις	Πο̅ς	The Lord
Πιχριστος (G)	Πο̅ς	The Christ
Πνευμα (G)	Π̅να	Spirit
σωτηρ (G)	σω̅ρ	Savior
σταυρος (G)	σ̅τ	Cross
Υιος (G)	Υ̅ς	Son
Υιου (G)	Υ̅Ͽ	Son
Φνοη†	Φ̅†	God
Χριστος (G)	χ̅ς	Christ
Ψαεβολ	ψ̅βα	etc...
Ψληλ	ψ̅λα	Pray
βοις	βο̅ς	Lord

NB:

1. (G) indicates the Greek origin words
2. There is no line in (Φ†)
3. The short form can be used in writing words derived from the original word

Example:

1. Πνευμα Π̅να Spirit
 Π̅να τ̅ικον Spiritual
 Π̅να τοφορος Clothed with the spirit
2. Χριστος χ̅ς Christ
- Μετ̅χριστος Μετ̅χ̅ς Christianity

4. Some sentences which are frequently used are abbreviated to one word:

Example:

1. Δ̅ριπ̅ Δ̅ριπ̅ρεβεν̅ιν Intercede on our behalf
 ε̅ρηι̅ ε̅χων
2. Ψ̅ω Ψ̅ωβα̅ ι̅πο̅ς ε̅ρη̅ι̅ Ask the Lord on our behalf
 ε̅χων
3. Η̅τεψ̅χα η̅τεψ̅χα̅ νεν̅νοβ̅ι To forgive our sins
 να̅ν̅ ε̅βολ̅

Exercise:

✠ Read and Write the following sentences:

1. Η̅εν̅ Φ̅ρα̅ν̅ ι̅φ̅ιω̅τ̅ νεν̅ π̅ω̅ρη̅ι̅ νεν̅ π̅ι̅π̅να̅ ε̅ο̅υ̅α̅β̅
(In the name of the father and the son and the Holy Spirit)
2. Μ̅α̅ρε̅νο̅υ̅ψ̅τ̅ ι̅Π̅εν̅σω̅ρ̅
(Let us worship our Savior)
3. Χ̅ε̅ρε̅ σ̅τε̅φα̅νο̅ς̅ Π̅ι̅ω̅ο̅ρ̅π̅ ι̅μ̅ρ̅
(Hail to Steohen the first martyr)
4. Υ̅ς̅ θ̅ς̅ η̅θ̅ο̅κ̅
(You are the Son of God)
5. Θ̅α̅ι̅ τε̅ Ι̅η̅ρη̅μ̅ τ̅ρο̅λι̅ς̅ ι̅Π̅εν̅νο̅υ̅†
(This is Jerusalem the city of our God)
6. Ο̅υ̅ω̅νη̅ ε̅βολ̅ ι̅Π̅ο̅ς̅ η̅τε̅ ν̅ιο̅ς̅ α̅λ̅
(Give thanks to the Lord of lords, Alleluia)

Halloween

By Bishop Youssef

Bishop of the SUS Diocese

(Continued)

I do not believe it is in Christian fellowship to celebrate Halloween. I do NOT encourage our children to dress in costumes. Costumes on this night are symbolic of celebrating Halloween. The same holds true for the acceptance of candy. Please think about the following points... Why do we not greet one another during the Holy Passion Week from Wednesday until Saturday morning? It is because we do not want to do anything symbolic of Judas kiss. Another thought to coincide with this thought is, on Holy Thursday we must complete the Divine Liturgy, according to Church Canons, before sunset. There is a reason for this. The Coptic Church does not want to have fellowship with the Jews eating during the

Passover. Therefore, any day not set aside for Halloween; any day in which these practices are not symbolic of Satanic practices is alright for eating candy and wearing appropriate costumes. There exists 364 days in which one can eat candy and wear costumes. Only one day in which one cannot.

Attend Church, the Vespers, and the Exaltation of the Saints on October 31st. Create plays and skits for the great saints St. Mary, St. Roewis, and St. Luke. The Mother of God, the poor layman who sold salt, and the Gospel writer's life can teach us so much! Reflect upon their lives. Spiritually meet together, and then enjoy the social atmosphere of Christian fellowship, Saints' plays and Agape meal. Let's all give thanks to God for a true Christian reason to celebrate this day!

I want to close with one final thought. Using witchcraft to foretell the future was against God's Law and caused King Saul of Israel to lose his life. I Samuel 28:7-8 says, "Then Saul said to his servants, 'Find me a woman who is a medium, that I may go to her and inquire of her.' And his servants said to him, 'In fact, there is a woman who is a medium at En Dor.' So Saul disguised himself and put on other clothes, and he went, and two men with him; and they came to the woman by night. And he said, 'Please conduct a séance for me, and bring up for me the one I shall name to you'." (It should be noted that familiar spirits are nothing more than demons). Has anyone ever told you about the psychic phone lines and readings offered on television? I have been told of these things and am appalled that anyone would use these whether in jest or seriously. Foretelling the future by psychics is clearly addressed here. Read further to discover what happened to King Saul and his involvement with "familiar spirits".

The Lord Pronounced His sever punishment upon Saul that very night; "And the LORD has done for Himself as He spoke by me. For the LORD has torn the kingdom out of your hand and given it to your neighbor, David. Because you did not obey the voice of the LORD nor execute His fierce wrath upon Amalek, therefore the LORD has done this thing to you this day" (I Samuel 28:17-18).

The Bible clearly warns us to flee from the occult practices. It delineates the consequences making it forbidden to mankind. I did not find one reference to "only doing this for fun." How can one derive "fun"

from celebrating darkness and honoring the "lord of the dead"?

Satan worship is prevalent today in middle schools and high schools. We address this issue frequently in our youth meetings. Literature searches have revealed that at least 100 million Americans practice some form of the occult. We know that using witchcraft to foretell the future was a crime that cost King Saul his life. What will the price we will have to pay "for just having fun" be?

Let us pray that God will grant us wisdom to abstain from this dark celebration, and in all things bring honor to His Holy Name.



Sunday School Memories

St. Steven's Class





Advertisements



FULL ELECTRICIAN SERVICE

Electrician
24 Hour Service
All Types of Electrical Works
Residential . commercial
Cell: 908-265-8657

سامح
 جميع اعمال الكهرباء
 معاينه مجانيه

Free Estimate
908265-8657

George S. Azer, MD, FAAFP



(732) 254-8804
georgeazer.md.com
Family Medicine

H 14 Brier Hill Court
 East Brunswick, NJ 08816






FAMILY MEDICINE

Nariman (Nan) Philobos
 Sales Associate

Office: 732-494-6800
 Cell: 732-221-0283
 Fax: 732-603-9626
nphilobos@gmail.com

Edison Office
 123 Lincoln Highway
 Edison, NJ 08820

Shaun Farnsies
 Lic: 13VH07588200

شهادة فرنسيس

www.jandc-home-improvements.com
shaun.homeimprovements@gmail.com
 201-243-8963
 South Plainfield NJ 07080.



J&C Home Improvements
 General Contractors

Class Servants:

- | | |
|----------------|---------------|
| Antolia Ghaly | Bishoy Nashed |
| Merna Zaklma | Isadora Fairs |
| Abanob Ghaly | John Fawzy |
| Monica Micheal | Norma Labib |
| Marian Rofail | |

Marian Rofail

Abanob Ghaly

Norma Labib

Monica Micheal

John Fawzy

د. وجية وليم عازر

إستشاري الجراحة العامة وجراحة المناظير والأورام
إستشاري جراحة التجميل

Advanced Surgical Group Wageeh William Azer, MD

East Brunswick

579 Cranbury Road – Suite G
East Brunswick, NJ 08816
Phone: (732) 481 - 1599
Fax : (732) 481 - 1598

Bayonne

654 Avenue C – Suite 201
Bayonne, NJ 07002
Phone: (201) 345 - 3599
Fax : (732) 481 - 1598

- جراحة المعدة والأمعاء والقولون والكبد ● جراحة أورام الثدي بأنواعها
- جراحة الفتاق وجراحة المرارة ● جراحة الغدة الدرقية والغدد الصماء
- جراحة أورام اعضاء البطن والجند ● جراحة الحروق والتشوهات
- جراحة التجميل واعادة تكوين الأعضاء ● مناظير المعدة والقولون
- علاج قروح مرض السكر والدوالي

Dr. Azer is fellowship trained @ Johns Hopkins
University Hospital & SUNY Upstate Medical University
Board Certified Surgeon
www.advancedsurgicalgroup.net



الاستاذ/عادل مايكل
رئيس مجلس الادارة

نحن في اوميجا بخبرتنا الطويلة في مجال القروض، بنساعد ابنا الجالية العربية في الحصول على القروض اللازمة لشراء منازل او عقارات او استثمارات. نستطيع توفير اقل سعر للفائدة وسرعة في تخليص الاوراق . اتصلوا بنا الان لتجيب على اسئلتكم



OMEGA FINANCIAL SERVICES INC.
Licensed Mortgage Banker / Wholesale Lender
The NJ Department of Banking, The NY Department of Financial Services,
The PA Department of Banking, The CT Department of Banking.
NMLS# 20169
1-800-663-4220



نساعدكم في الحصول على القرض المناسب لشراء



منزل



محطة بنزين



مبانى



مخازن

What We Do?

- Ø FHA and Rehab Loans.
- Ø Conventional
- Ø USDA
- Ø Loans for Luxury Properties
- Ø Business Loans
- Ø Commercial Loans

We Will Offer

- Ø Competitive Rates
- Ø Fast and Direct Service
- Ø Experience is Our Signature



Call Now: 908-686-2323

MR. ADEL MICHAEL
908-956-5325
AMICHAEL@OMEGALOANS.NET

COMMERCIAL DIVISION
INFO@OFSCOMMERCIAL.COM
PH: 908.686.2323
FAX: 908.964.0295
WWW.OFSCOMMERCIAL.COM

RESIDENTIAL DIVISION
INFO@OMEGALOANS.NET
PH: 908.933.0253
FAX: 908.933.0252
WWW.OFSMORTGAGE.COM

1872 Morris Ave, Union NJ 07083 Office: 908-933-0253 Fax: 908-933-0252

www.FHAOmega.com

ALL LOANS SUBJECT TO CREDIT AND UNDERWRITING APPROVAL. OMEGA FINANCIAL SERVICES, INC. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER (NMLS#20169) DEPARTMENT OF BANKING AND INSURANCE, THE PA DEPARTMENT OF BANKING AND SECURITIES, THE CT DEPARTMENT OF BANKING AND THE NEW YORK DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES. EQUAL HOUSING LENDER. OFS IS AN APPROVED FHA LENDING INSTITUTION, NOT AN AGENCY OF THE FEDERAL GOVERNMENT.



WHOLESALE

TRANSMISSIONS & AUTO REPAIR

Cell: 732-829-6171

Tel: 732-738-3834

*Free Towing - Free Loner Car
Tune-Up - Brakes - Differentials
Batteries - Starters - Axles
Transfer Cases
Mufflers*



FREE
Check Engine
Light Diagnostics

\$69
Transmission
Fluid
Exchange
Most cars. Filter
Extra

\$100 ANY
Transmission
Repair

***We honor most extended
Warranty Programs***

668 KING GEORGE RD. | FORDS, NJ 08863

*******ASK FOR GEORGETTE*******

Mon-Fri 8-6/Sat 8-1



تَهَانِينَا

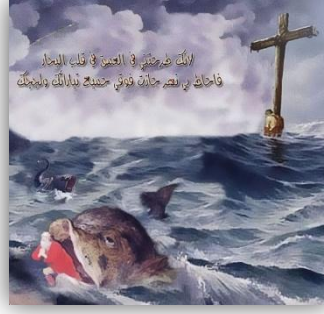
تلقت المجلة عدداً من التهاني و سوف تنشر تباعاً و المجلة تشارككم أفراحكم و تهانيكم متمنية لكم كل سعادة و فرح في الرب.

❖ Happy Baptism day to Matthew from Shery Gerges and Mena Tawfik.



كلمة من بابا وماما: ماثيو مبروك حبيبي العماد ربنا يحافظ عليك وتكبر في النعمة

المجلة ترحب بنشر تهانيكم و مناسبتكم السعيدة



أعظم عمل بعمله الانسان وفي هذا قال السيد المسيح "أن السماء تفرح بخاطئ واحد يتوب".

طوباك أيتها التوبة التي تفرح قلب ربنا بل وتفرح السماء كلها، التوبة أعظم من التبرع بالكثير لبناء الكنائس من غير توبة. لذلك محور هذا السفر الذي يدور عليه هو (التوبة).

١- ومعنى انسان يتوب عميق جدا وعظيم، معناه أن هذا الانسان الذي يتوب استفاد من عمل المسيح وأستجاب له (وماذا عمل المسيح لاجلنا؟ تجسد/صلب/ومات/واقام/وأقامنا معه)، تخيل انسان غير تائب هو انسان جاحد لما عمله المسيح لاجلنا، لذلك كانت كرازة المسيح هي (توبوا لأنه قد اقترب منكم ملكوت الله).

٢- والانسان الذي يتوب أيضا هو يحقق عمل ربنا في حياته، داود في المزمور يقول (ماذا أرد للرب عن كل ما أعطيتني - بماذا أكفئته) أعطيه تبرعات مالية كثيرة؟؟... يقول لأ وانما المكافاة هي كأس الخلاص أخذ وباسم الرب أدعو (أعظم مكافاة لربنا هي انك تستفيد من العمل الذي عمله لأجلك وتتوب وتحقق هذا في حياتك كلها)

والحقيقة هذا السفر يكلمنا عن ثلاث توبات مختلفة لثلاث نوعيات من البشر:

• توبة أهل السفينة الذين لم يعرفوا حاجة عن ربنا.

• توبة يونان الذي شرع بالهروب من الله.

• توبة أهل نينوى بالسلوك الشرير وكان الله ليس موجود.

اذا كنت زى أهل السفينة لاتعرف شئ عن ربنا وراضى عن كده، فأنت فى خطية كبيرة لانك محتاج أن تعرفه وتتقابل معه وتتعامل معه شخصيا وتقرأ انجيله وتأتى لبيته وتستفيد من خلاصه وتتوب توبة عظيمة.

واذا كنت انسان هارب من ربنا كما قال هوشع النبي وقال (ويل لهم لأنهم هربوا عنى) لم يقل لأنهم هربوا منى والفرق هو أنه لا يقدر أى شخص أن يهرب من ربنا وانما نهرب عنه بمعنى أن نحاول أن نتناسى ربنا كما فعل يونان تماما نشغل نفسنا بكل ما لا يفيد، ننسى الانجيل ننسى الكنيسة طيب وبعدين توب واستفيد مما عمله المسيح لأجلك.

اذا كنت زى أهل نينوى تسلك فى سلوك منحرف وأعمال ظلمة ونجاسة وندس اجلس الى نفسك ثم مع أبوك الروحي وتوب واستفيد من عمل المسيح لأجلك.

الأجمل فى كل هذا أن الله قادر أن يتعامل مع كل نوع من أنواع الخطايا وقادر أن يتلامس مع الانسان ويحقق لكل فرد توبة حقيقية.

شكرا لكنيستنا المجيدة الواعية التى تذكرنا سنويا بسفر يونان لكى ما نستفيد من كل غداء تقدمه لنا الى أن نكون مع المسيح الى الأبد.

المجلة ترحب بإقتراحتكم ومقالاتكم وسوف تنشر تباعاً

e-mail: smaamagazine@gmail.com

أخبار كنيسة

اليوم الروحي للسيدات

في يوم السبت ١٠ ديسمبر ٢٠١٦ أنعقد اليوم الروحي للسيدات بالكنيسة تحت رعاية أبونا/ مرقص القمص وأبونا/ جرجوري بخيت وكان موضوعه أنتم ملح الأرض.



بريد المجلة

رحلة العائلة المقدسة في ارض مصر

إعداد/ شيري جرجس

هُودَا الرَّبُّ رَاكِبٌ عَلَى سَحَابَةٍ سَرِيعَةٍ وَقَادِمٌ إِلَى مِصْرَ فَنَرْتَجِفُ أُوْتَانُ مِصْرَ مِنْ وَجْهِهِ وَيَدُوبُ قَلْبُ مِصْرَ دَاخِلَهَا. (اشعيا ١٩: ١)

مِنْ مِصْرَ دَعَوْتُ أَبِي. (هوشع ١١: ١)

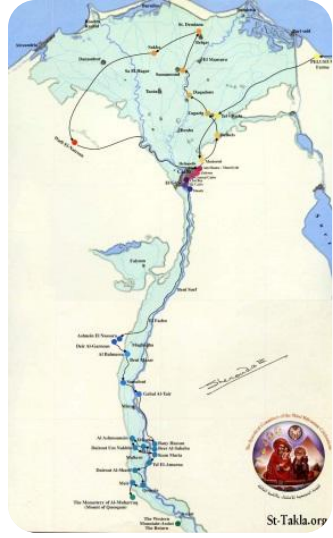
تعتمد الكنيسة القبطية في مسار رحلة العائلة المقدسة من بيت لحم بفلسطين إلى مصر علي الوصف الذي سجله البابا ثاوفيلس البابا ٢٣ في كتاب السنكسار إن العائلة المقدسة جاءت من فلسطين إلى مصر عن طريق شبه جزيرة سيناء وأنها مرت في طريقها بمدينة الفرما التي كانت تعرف باليونانية بيلوزيوم وكانت تقع غربي مدينة العريش. ثم اتجهت إلى مدينة بسطة التي ورد ذكرها في الكتاب المقدس باسم فيبسطة (حزقيال ٣٠: ١٧) التي تسمى اليوم تل بسطة بالقرب من الزقازيق، واختارت مكانا فيها يعرف باسم المحمة مسطرد استطلت السيدة العذراء والطفل يسوع بها ثم عرفت فيما بعد بشجرة العذراء مريم وظلت الشجرة منذ بداية العصر المسيحي في مصر موضع التقديس. ثم غادرت العائلة المقدسة بلبس متجهة إلى بلدة منية جناح علي شاطئ النيل المقابل لمدينة سمود وعبرت منها إلى سمود التي كانت تسمى باليونانية سيبوتس وبالقبطية جمونوني ثم إلى مدينة البرلس ثم إلى بلدة شجرة التين ومنها إلى بلدة المطلع ثم إلى بلدة سخا أيوس المسماة اليوم سخا وسارت غربا نحو وادي النطرون واتجهت في محاذاته نحو الجنوب مارة ببرية شيهيت حتى بلغت مدينة عين شمس التي كانت تسمى باليونانية هليوبوليس وهكذا عبرت العائلة المقدسة مصر من سيناء إلى الوجه البحري متجهة إلى الصعيد عبر نهر النيل.

ثم اتجهت العائلة جنوبا نحو مدينة القسطاط المسماة بابلون بمصر القديمة، وكان بها حي لليهود لايزال لهم فيه آثار إلى اليوم. وهناك أقامت العائلة بضعة أيام في مغارة لاتزال باقية وأقيمت فوقها كنيسة القديس سرجيوس المعروفة بكنيسة أبي سرجة وهي من أقدم الكنائس في مصر. بعد ذلك غادرتها متجهة إلى مدينة منف التي كانت تسمى باللغة المصرية القديمة من نفر التي ورد ذكرها في الكتاب المقدس باسم نوف (اشعيا ١٩: ١٣، إرميا ٤٤: ١، إرميا ٤٦: ١٤، ١٩، حزقيال ٣٠: ١٣ و١٦) وكانت في موضع البلدة المسماة اليوم ميت

رهينة.

اتجهت العائلة بعد مغادرتها مدينة ميت رهينة جنوبا إلى موضع يقع شرقي البهنسا الذي أصبح يسمى بعد ذلك بالقبطية أبي يسوس أي بيت يسوع ومن هناك عبرت النيل إلى ضفته الشرقية إلى موضع بالقرب من سالوط يسمى جبل الطير. وانتقلت بقارب في النيل إلى بلدة الأشمونين في المنيا وأقيمت كنيسة في المكان الذي مرت به بجبل الطير يعتبر منطقة جذب سياحي ديني.

ومن الأشمونين انتقلت إلى بلدة صغيرة كانت تسمى فيلبس المسماة



اليوم ديروط الشريف التابعة لأسيوط ومكنت أكثر من ستة أشهر. ومنها إلى القوصية التي كانت تسمى باللغة المصرية القديمة ثوست وباللغة القبطية قوصيا ثم إلى ميرة المسماة اليوم مير.

ثم إلى موضع جبل قسقام حيث يوجد فيه اليوم دير السيدة العذراء الشهير بدير المحرق، ويذكر البابا ثاوفيلس أنه في ذلك الموضع أقامت العائلة المقدسة ستة أشهر وبضعة أيام دشن بها السيد المسيح أقدم كنيسة في العام بنفسه ورش في جميع أرجائها الماء وأقيمت الكنيسة الأثرية مكان المغارة حيث نزلت العائلة لأكثر مدة مكثتها في المدن المصرية وعند رحلة العودة مرت إلى جبل درنكة وبقيت أياما في المغارة التي بها الكنيسة الأثرية المنحوتة في الجبل حيث أقام أنبا ميخائيل مطران كرسي أسيوط منذ توليه المسئولية ١٩٤٦ ديبرا كبيرا علي سفح الجبل المعروف بدير درنكة يزوره الآلاف من الأقباط والمسلمين من جميع أنحاء العالم.

وأكد المقريري اتجاه العائلة المقدسة إلى درنكة ومنها بدأت رحلة العودة إلى القاهرة حيث سكن السيد المسيح لكي يتم ما قيل بالأنبياء إنه سيدعي ناصريا (متي ٢: ٢٢، ٢٣). وتحققت نبوءة أشعيا النبي في ذلك اليوم يكون مذبح وسط أرض مصر (اشعيا ١٩: ١٩-٢٠).

وكانت العودة من نفس الطريق فمن أسيوط حتي منف رأس الدلتا بطريق النيل إلى مصر القديمة ومنها إلى المطرية فمسطرد وأتريب إلى طريق الشرق الذي وصل بها إلى الحدود الشمالية الشرقية مرة أخرى ومنها إلى فلسطين، واختلف المؤرخون حول المدة التي استغرقتها الرحلة إلى مصر. بيد أن مصادر الكنيسة القبطية تؤكد أنها أربع سنوات.

توبة أهل نينوى

بقلم/ ناجي نصر

سفر يونان من الأسفار الجميلة جدا التي ترينا حاجة مهمة جدا في العالم كلة وفي تاريخ الكون والبشرية كلها ترينا حركة الله نحو الانسان وحركة الانسان نحو الله.

ترينا أن الله دائما أبدا يسعى ويتجه ناحية الانسان وفي نفس الوقت ما أجمل وما أحلى وما أشهى أن يقابل سعي الله نحو الانسان بالاهتمام والاستجابة من الانسان وبالتالي يتقابل الله مع الانسان من خلال سعيهما الاخر نحو بعض وهذا ما نسميه بالتوبة، والتوبة الحقيقية هي

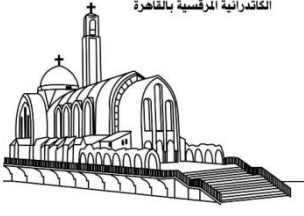
٦٧٦-٧٠٩م كادمون و الدهيلم الأنجليزيين قاموا بترجمة الكتاب المقدس المعروفة باسم (Anglo-Saxon Translation) ٦٨٠-٦٩٢م بداية الخلاف بين الكنيسة الغربية والكنيسة الشرقية حول بتولية الكهنة، فقد نادى الكنيسة الشرقية بضرورة زواج الكهنة، فيما رفضت الكنيسة الغربية ذلك واصرت علي بتولية الكاهن. ٦٨٨-٦٩١م بناء المسجد الأقصى في عصر الاحتلال الأموي للشام في القدس بالقرب من كنيسة القيامة.

والي اللقاء قريبا مع القرن الثامن الميلادي

أخبار الكنيسة القبطية

البابا يزور اليونان

قام البابا تواضروس الثاني بابا الإسكندرية وبطريك الكرازة المرقسية بزيارة اليونان يوم الخميس ٨ ديسمبر ٢٠١٦ في زيارة هي الاولى بعد قطيعه وصلت ربع قرن. وقد قام البابا تواضروس الثاني وبصحبه وفد كبير من الكنيسة بافتتاح كنيسة السيدة العذراء والابنا مارمقس المصرية بأثينا. وقد شملت الزيارة أيضا اجتماع البابا والوفد المرافق له بكبار الشخصيات للكنيسة اليونانية وأيضا كبار الشخصيات السياسية وعلى رأسهم رئيس الدولة. وقد قطع البابا زيارة لليونان ورجع الي أرض الوطن عقب الأحداث الإرهابية التي حدثت للكنيسة البطرسية بالأنا رويس



الكنائس القبطية بالفاخرة



الأحداث الإرهابية بالكنيسة البطرسية بالقاهرة

في يوم الأحد الموافق ١١ ديسمبر ٢٠١٦ حدثت الأحداث الإرهابية بالكنيسة البطرسية حيث دخل شخصا مجهول تابع لتنظيم داعش وفجر نفسه، وقال أحد كهنة الكنيسة إن التفجير وقع في منتصف القداس بالمنطقة الخلفية الموجود بها السيدات، مما جعل العدد الأكبر من الضحايا من السيدات، وأدى التفجير إلي تحطيم العديد من الأيقونات والأثاثات الثرية للكنيسة، وقد تسبب الحادث في استشهاده ٢٥ شخصا وكثيرا من المصابين.



من جنازة الضحايا



علي مسامع شيوخ الدير ثم سألهم أتؤمنون بهذا الايمان المكتوب الذي قرأته عليكم؟ أما الرهبان فلزموا الصمت، اغتاض رسول المقوقس وصاح في الرهبان "أما تتكلمون بشئ أيها الرهبان العصاة" عندئذ أخذت عيرة الرب الأنبا صموئيل وأمسك بالطومس وقال للرهبان "يا أبائي لا تخافوا ولا تقبلوا هذا الطومس، محروم مجمع خلقيدونية ومحروم لاون المخالف ومحروم كل من يؤمن بإيمانه"، ثم مزق الطومس ولعن كل من يغير الأيمان المستقيم. غضب رسول المقوقس وأمر أتباعه أن يعذبوه ويضربوه، فضربوه ضربا مبرحا بالسياط حتي أصابت أحدي عينيه فقلعت وكانت الدماء تسيل منها بغزارة، حينئذ قال له القائد "أعلم أن فقع عينك هو الذي نجاك من الموت".

أهم الأحداث في الكنائس الرسولية الأخرى خلال القرن السابع الميلادي

حقيقة أنتشار المسيحية في شبه الجزيرة العربية قبل ظهور الإسلام
كثيرا من المؤرخين المسلمين ينكرون حقيقة أنتشار المسيحية في شبه الجزيرة العربية قبل الإسلام عن **عمد** خوفا من كشف حقيقة علاقة محمد ببعضهم خصوصا الأريوسيين والنساطرة الذين كانوا شركاؤه ومرشديهم. ولقد أنتشرت المسيحية في معظم قبائل الجزيرة العربية مثل ربيعة وغسان وتميم وبني تغلب وطى ومذحج وبهراء وسليخ وتنوخ ولخم، وفي يثرب والطائف، ودومة الجندل في وسط الجزيرة العربية وايضا في الجنوب قبيلة الحميريين في اليمن الذي كان لهم اسقف تابع للقسطنطينية. ولمزيد من التفاصيل عن هذا يمكن الرجوع الى كثيرا من الكتب والمراجع والأترنت*.

٦١٠م محمد اعلن نفسه نبيا في منطقة الجزيرة العربية.
٦١٠-٦٤٠م سعي الامبراطور هرقل لجمع الشمل بين جميع المذاهب في أنحاء الإمبراطورية ولكنه لم يوفق في سعية اذ رفض الجميع عقيدة الاتحاد التي وضعها فيري اسقف فاسيس بأرمينيا (المقوقس)
٦٠٨-٦١٤م استطاع الفرس احتلال قيصرية كبدوكية في تركيا ثم انطاكية وسورية والأراضي المقدسة وسرقوا الصليب المقدس سنة ٦١٤م ثم دخلوا مصر واحتلوها من سنة ٦١٦-٦٢٩م
٦٢٢م هروب محمد من مكة الي المدينة
٦٢٨-٦٢٩م قام هرقل بخمس حملات متتالية علي الفرس حتي دمرهم بالكامل واسترجع الصليب المقدس من نينوي الى أورشليم سنة ٦٢٨م وطرده الفرس من مصر سنة ٦٢٩م
٦٣٠م محمد يكون جيش وينتصر علي اعدائه داخل الجزيرة العربية.
٦٣٢م موت محمد
٦٣٢م بداية الفتوحات الإسلامية في العراق والشام
٦٣٩-٦٤٢م احتل المسلمين مصر

*المراج

الأقباط النشأة و الصراع (ملاك لوقا) ، يوحنا النيقوسي الأسقف و المؤرخ الذي عاصر فتح المسلمين لمصر، دائرة المعارف البريطانية الفصل الخاص بدخول الاسلام مصر، المعارف لابن قتيبة الدينوري ص ٢١١

تاريخ اليعقوبي ١-٢٥٧

كتاب الحيوان للجاحظ ٧-٢١٦

ديوان حسان بن ثابت ص ٥٩

كتاب البداية و النهاية لابن كثير ٢-١٦٨، و مراجع أخرى كثيرة

الأرض، وهكذا فعل الآباء الرسل، فقط علمتنا المسيحية حب الوطن والإخلاص له والحفاظ عليه وكيف نكون دائما مثالا للمواطن الصالح، **إذ أن المسيحي لا بد له أن يكون ملحا للأرض.**

الآباء البطارقة في القرن السابع الميلادي

أولا: فترة الخفاء ٦٣٢-٦٦١ م (أبو بكر، عمر، عثمان، علي بن أبي طالب)

ملحوظة: بدأ الغزو الإسلامي لمصر في عهد الخليفة عمر بن الخطاب سنة ٦٣٩-٦٤٢ م

- أنسطاسيوس (البطريك ٣٦) ٦١٦-٦٠٥ م
- أندرونيقوس (البطريك ٣٧) ٦٢٣-٦١٦ م
- بنيامين الأول (البطريك ٣٨) ٦٢٣-٦٦٢ م

ثانيا: فترة الدولة الأموية ٦٦١-٧٥٠ م (معاوية بن أبي سفيان ثم اولاده)

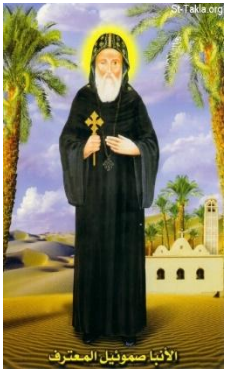
- أغاثون (البطريك ٣٩) ٦٦٢-٦٨٠ م
- يوانس الثالث (البطريك ٤٠) ٦٨٠-٦٨٩ م
- إسحاق (البطريك ٤١) ٦٩٠-٦٩٢ م
- سيمون الأول (البطريك ٤٢) ٦٩٢-٧٠٠ م

مشاهير الآباء في القرن السابع الميلادي

يوحنا النيقوسي الأسقف والمؤرخ (شاهد علي جرائم الغزو الإسلامي لمصر)

يوحنا النيقوسي مؤرخ قبطي مشهور وضع كتابا في التاريخ بعنوان «تاريخ مصر والعالم القديم» يعتبر من أهم الكتب التي أرخت للفتح العربي الإسلامي لمصر، حيث كان معاصرا له، ولقد بدأ حياته راهبا في دير القديس مكاريوس بقرية شيهيت؛ وتميز بعمق الثقافة الدينية والأدبية والتاريخية؛ ونظرا لما تميز به من سمات العلم والتقوى؛ عينه البابا أغاثون (البطريك ٣٩) سكرتيرا له وأستمر في منصبه هذا مع البابا يوانس الثالث البطريك وفي عهد البابا أسحق (اساك) تمت رسامته أسقفا على مدينة نيقوس (وكانت نيقوس تعتبر العاصمة الرابعة من مقاطعات الوجه البحرى فى العصر الفرعونى، ويشغل موقعها حاليا بلدة زرزين الصغيرة بالقرب من قرية بشادى بمحافظة المنوفية)، وفي عهد البابا سيمون الأول البطريك ٤٢ رقى يوحنا النيقوسي رئيسا لأساقفة الوجه البحرى ثم عينه البابا رئيسا على أديرة القديس مكاريوس، وقد توفي في بداية القرن الثامن.

الأنبا صموئيل المعترف (شاهد علي جرائم الاحتلال البيزنطي تحت حكم الوالي الخلفادوني المقوقس) ٥٩٧-٦٩٥ م



في زمان حكم المقوقس الحاكم والبطريك الملكاني علي مصر، وفي حبرية البابا بنيامين الثامن والثلاثين جددت الدولة الرومانية الشرقية (البيزنطية) أضطهاد الأقباط بكل وسائلها وإخضاعهم لقبول طومس لاون أسقف روما وقرارات مجمع خلقيدونية. وصل رسول من عند المقوقس إلي دير أبي مقار ومعه الطومس المذكور وقراه

- لي.
- إن العمر كيوم واحد بالنسبة لأولئك الذين يريدون أن يعملوا بشوق.
- خلقتني إنسانا كمحب للبشر ولم تكن أنت محتاجا إلى عبوديتي .. بل أنا محتاج إلى ربوبيتك .. من أجل تعطفاتك الجزيلة كونتني إذ لم أكن .. أقمت لي السماء سقفا .. وثبت لي الأرض لأمشي عليها .. من أجلى ألجمت البحر .. من أجلى أظهرت طبيعة الحيوان .. أخضعت كل شيء تحت قدمي



بقلم/ فيليب أسعد

القرن السابع الميلادي (٢)

كما ذكرنا في الجزء الأول من القرن السابع الميلادي كم كان لغزو المسلمين لمصر آثارا فاصلة في تاريخ هذه الأمة أدت إلى تخلفنا عن الحضارة الانسانية حقبة كبيرة من الزمان، ولم يكن لأقباط مصر يد في هذا، ففي سنة ٦٤٢م وقع عمرو بن العاص قائد الغزوة الإسلامية وقورش (الموقس) ممثل الدولة البيزنطية انتقال السلطة للغزاة المسلمين "فلقد أعطي من لا يملك لمن لا يستحق"، ولقد علفت دائرة المعارف البريطانية عن هذا "إن السهولة التي انتزعت بها مصر من قبضة البيزنطيين ترجع الي خيانة واليها قورش الذي كان بطريكا مقدونيا للإسكندرية، كما ترجع أيضا إلي عدم كفاءة القادة الرومانيين في ذلك الحين"

الآثار السلبية للغزو العربي الإسلامي لمصر؟

- تغير الهوية المصرية (وأهمها اللغة والدين)
- نهب الثروات المصرية
- حرق كتب الحضارة المصرية
- الأمعان في تحقير المواطن القبطي (الذمي من وجهة نظرهم)، لذلك كان المواطن القبطي يضرب علي القفا أثناء دفع الجزية (بناء علي تعاليم القرآن - قاتلوا الذين لا يؤمنون بالله ولا باليوم الآخر ولا يحرمون ما حرم الله ورسوله ولا يدينون دين الحق من الذين أتوا الكتاب حتي يعطوا الجزية وهم صاغرون)



- سبي الغزاة العرب للنساء والأطفال وتدمير الأسرة القبطية
- إجبار الكثيرين من الأقباط علي اعتناق الإسلام بالقهر والترهيب والتعذيب

الأنبا بنيامين البطريك ٣٨

إذ أخذ فريقا من المؤرخين يلقي اللوم على الأنبا بنيامين عن موقفه حيال الغزو الإسلامي لمصر، وفريق آخر يدافع عنه، كان لا بد أن نذكر هنا ونؤكد (أن الأب البطريك وكل من أفرز وكرس لخدمة المسيح، لا يمكن له أن ينخرط في النواحي السياسية أو العسكرية للبلاد، لأن عمله روحي في المقام الأول لنشر ملكوت الله وتثبيت المؤمنين)، هكذا علمنا رب المجد يسوع من خلال فترة كرازته علي

مجمع القديسين

إقتدار الله في سفر

القمص/ مرقس عبد المسيح

بقلم/ بيتر روفانيل

القديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات



غريغوريوس تعنى باليونانية : ساهر وقد سمي بهذا الاسم كثيرون أشهرهم ثلاثة قديسين عظام هم:

• القديس غريغوريوس الثيولوجوس (الناطق بالإلهيات)

• القديس غريغوريوس صانع العجائب

• القديس غريغوريوس الأرمن

القديس غريغوريوس الثيولوجوس (الناطق بالإلهيات)

لقب بالناطق بالإلهيات لمعرفته العميقة بالدين .. وقد ولد في مدينة نيازيرا من أب قديس بنفس الاسم ، وكانت أمه سيدة تقية وقديسة تدعى نوني

وهما قديسان تكرمهما الكنيسة. وطلبت الأم من الرب أن يرزقهما ولد، فأستجاب لها وأنجبت هذا

القديس، ونشأ في بيت تقى تحت رعاية أم تعتنى بحياته الروحية كما تدبر شئونه الجسدية، حتى بلغ سن الشباب فذهب للدراسة في أثينا حيث تقابل مع صديقه الحميم القديس باسيلوس الكبير، ولما عاد إلى بلده بدأ يحيا حياة النسك، ثم ذهب ليعيش مع صديقه باسيلوس في حياة الخلوة والتأمل في المكان الذي أنشأه في بنطس، ولكن حياة الخلوة لم تستمر فقد ذهب تحت إلهام والده الشيخ واصرار الشعب، وقبل سيامته قسا ليساعد والده في الخدمة، وأختير صديقه باسيلوس أسقفا على قيصرية الكبادوك، ثم رسم هو أسقفا على مدينة صغيرة تدعى سازيما، لكنه لم يدخلها بل هرب إلى الجبال ليختلي هناك، وظل مختليا حتى دعت الكنيسة الأرثوذكسية بعد أن انتشرت البدع والهرطقات بها ولا سيما بدعة الأريوسيين فبعث الإيمان الأرثوذكسي القويم إلى الحياة في النفوس، وتسلح القديس بالصبر والوداعة والحب، وصار يعلم بموهبة نادرة وإرشاد الهي حتى عقد المجمع المسكوني الثاني، وكان له فيه دورا كبيرا، ثم عاد إلى موطنه نيازيرزا وعكف على العبادة بالروح والحق، وكتابة العديد من المؤلفات حتى أعطته الكنيسة لقب (ثيولوجوس) أى ناطق بالإلهيات لعظاته وكتاباته المشهورة عن إثبات لاهوت المسيح وعقيدة التثليث والتوحيد .

من تلاميذه المشهورين القديس ايرونيوموس (جيروم) .

وقد بلغت كتاباته خمسة وأربعين مقالا، ومائتين وأثنى عشرة رسالة روحية وثمان وسبعون قصيدة لاهوتية، وسبع وتسعون قصيدة عن شخصيات مختلفة ومائة وتسع وعشرون عبارة مكتوبة على النصب التذكارية .

وبعد جهاد طويل أسلم روحه الطاهرة عام ٣٩١ م.

وتعيد له الكنيسة اللاتينية في ٩ مايو. وتعيد له الكنيسة القبطية في ٢٤ توت .

بركة صلواته فلنكن معنا .. آمين .

❖ من كلمات القديس غريغوريوس الناطق بالإلهيات:

• لقد أعطيت كل مالى إلى الذى أخذته منه، وقد اتخذته وحده نصيبا

وهذا واضح في

✦ أن الرب أعد ريحا مؤكدا سلطنة على الرياح

✦ جعل البحر يضطرب مؤكدا

سلطنة على البحار

✦ أعد حوتا مؤكدا سلطنة على

الكائنات البحرية وأما الرب فأعد

حوتا عظيما ليبتلع يونان (يؤ ٢ :

١٧)



✦ أعد بتكوين خاص بحيث يستوعب يونان في تجوفه الفمى إذ يقول يونان أن عشب البحر التف حول رأسه يؤ ٢ : ٥ حتى لا يكون قد دخل إلى المعدة... مع أن بقاءه حيا في التجوف الفمى هو ايضا معجزة !! حتى ان يونان صار يصلى فصلى يونان إلى الرب إلهه من جوف الحوت وقال دعوت من ضيقى الرب فاستجابنى (يؤ ٢:١)

✦ كذلك أعد الرب يقطينة ليلقن درسا ليونان فهي طلعت في ليلة واحدة ثم هلكت سريعا بأمر الله وذلك حين أعد الرب دودة

فأعد الرب الإله يقطينة فارتفعت فوق يونان لتكون ظلا على رأسه لكى تخلصه من غمة ثم أعد الله دودة عند طلوع الفجر في الغد

فضربت اليقطينة فيبست (يؤ ٧ - ٦ : ٤)

✦ البحر، الرياح، الحوت، النبات، الدودة...كلها كائنات خاضعة لله،خالق الكل،ضابط الكل،ومدير الجميع !!

هل اخترت ايها القارى الحبيب اقتدار الله في حياتك ؟

انه الاله القديم ملجانا واذرة الأبدية من تحت تسدنا

✦ ان عشرتك مع الرب فى الصلاة هى سند حياتك اللانهائى ومهما لاطمئنت التجارب والخطايا والهجوم فإلهك قوى يسندك ويعضدك

القائل :

تعالوا إلىّ يا جميع المتعبين والثقيلي الأحمال وأنا أريحكم (مت ٢٨:١١)

ادعونى فى وقت الضيق انقذك تمجدنى (مز ٥٠ : ١٥)

يعظم إنتصارنا بالذى أحبنا (رو ٨: ٣٧)

حينما أنا ضعيف، فحينئذ أنا قوى (٢كو ١٢: ١٠)

ليقل الضعيف بطل أنا (يؤ ٣: ١٠)

✦ إن اقتدار الله بلا نهاية، فطوبى لمن يرتبط بالرب، لأنه سيختبر كلمات الكتاب :

كل شئ مستطاع للمؤمن (مر ٩: ٢٣)

✦ ذلك لأن الحقيقة الثابتة والأصيلة تقول :

عند الله كل شئ مستطاع (مت ١٩: ٢٦)

✦ المؤمن إنسان يحيا مرتبطاً بالله!! قائلا :

إلهى صخرتى به احتمى (٢صم ٢٢: ٣)

أحبك يارب يا قوتى (مز ١٨: ١)

قال موسهيم المؤرخ البروتستانتى عن سرى المعمودية والعشاء الربانى لا ينبغى أن يعتبر مجرد طقس أو كأن لهما معنى رمزيا فقط بل كان لهما فاعلية مقدسة للعقل (ك ١ قسم ٢ فصل ٤)

كل عام وحضراتكم بخير وبركه وسلام